

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

La propia defensa

Hay un principio de evidente justicia y que puede considerarse como un dogma jurídico; el principio de conservación que implica el de la propia defensa, aplicable por igual a los individuos y a las colectividades.

Y, sin embargo, si en toda contienda se formase conciencia de la razón con que cada uno de los que luchan la sostiene; si hubiera rectitud de miras y hasta remordimiento de lesionar ajenos intereses, habría términos hábiles para aplacar enojos, para rectificar errores, para llegar a acuerdos y restablecer la armonía entre los contendientes.

Pero hay todavía otro motivo digno de estudio en la lucha en que estamos empeñados con los salvajes rifeños; el hecho de que son una especie de tribus nómadas, agenas a toda organización las que nos atacaron y las resisten agenas también al poder del imperio a que pertenecen, y sobre las cuales no aparece hasta ahora la influencia positiva del Sultan, sino que se dice que les ha ordenado que se retiren y que de no obedecerle se les impondrá el mandato por la fuerza, con el oportuno correctivo.

Además: desde que el Sultan ha triunfado de su terrible competidor, desde que se ha impuesto a su poderoso rival, ha recobrado energías y dispone de mayores fuerzas para hacerse respetar y para imponer su voluntad a los que se burlaban de sus órdenes ó de sus advertencias, ejerciendo su soberanía real sobre quienes nos combaten ardua é injustamente, y obligándose a responder de todo lo que procede, cuando una nación sostiene una guerra tan inicua como por su parte la sostienen regiones que pertenecen a Marruecos.

La forma de la indemnización y la de las garantías será, como toda indemnización y como toda garantía muy discutible; pero como estamos seguros de que la situación de los que combaten a nuestro ejército es insostenible, no solo porque el empuje inteligente y vigoroso de nuestros soldados ha de abrirse franco paso, sino porque necesariamente el mismo sultan de buen ó mal grado ha de hostilizarles en el caso de que se hiciera más laborioso el ataque de las armas españolas; las justas exigencias de España serán satisfechas.

Hay, pues, que considerar el título a la guerra bajo dos puntos de vista, ya para hacer efectivo un derecho que se desconoce y se resiste, ya para vindicar un agravio real y efectivo; es decir, que la justicia de la guerra se encuentra en un derecho negado ó violado, tal como se ha negado y violado por los bárbaros del Rif á nuestra nación; y por lo tanto, con título legítimo para que al triunfo de nuestras armas siga la indemnización correspondiente, por más que las vidas sacrificadas en honra de la Patria, solo encuentran compensación en la gloria que le dan y en el premio que Dios reserva á quienes son víctimas de su heroísmo acreditando supremas virtudes, como las acreditan los que saben morir por España, allí donde corre riesgo la honra ó la integridad nacional.

JUAN CANCIO MENA.

ESCUELAS PÍAS DE ESTELLA

Con la misma solemnidad que en los años anteriores celebraron los PP. Escolapios de esta ciudad la fiesta de su glorioso Fundador San José de Calasanz.

Después de la solemne novena que precedió á la fiesta del Santo, el 27 día de la fiesta á las siete y media hubo Comunion general acercándose á recibir el Pan de los Angeles los niños del Colegio y un gran número de fieles que contribuyeron á dar mayor realce y esplendor á la fiesta.

A las 10 la capilla interpretó magistralmente la gran misa de Perosi, estando el sermón á cargo del R. P. Teodoro Iriarte del Colegio de Tafalla é hijo de Estella, quien con lenguaje no

menos correcto que elegante cantó las glorias del gran Mentor de la infancia; después de un saluto tan tierno como conmovedor dirigido al Santo, dijo que dos eran los motivos por los cuales se sentía lleno de entusiasmo al ocupar la sagrada cátedra; por ser, dijo, el designado para cantar las glorias del que fué su más cariñoso padre desde sus más tiernos años, ya que en sus escuelas juntamente con las letras aprendió el santo temor de Dios, y también por la satisfacción que sentía al dirigir la palabra desde aquél lugar sagrado á los estelenses queridos paisanos suyos.

Una vez ya en el cuerpo del sermón, describió á grandes rasgos la vocación providencial de Calasanz para la gran obra de la educación de la juventud, expuso de un modo admirable en qué consiste la verdadera educación del niño, los frutos que de esta educación se sigue y que si bien en la antigüedad hubo sabios y eminentes pedagogos lo mismo entre los paganos pero principalmente entre los cristianos, pero que muertos ellos desaparecieron también sus escuelas, cosa que no sucedió á Calasanz, pues estaba destinado por Dios para ser el primero y el único que enarbolará la bandera de la enseñanza religiosa y literaria á la vez, perpetuando su obra por medio de una corporación religiosa, que se dedica de lleno y exclusivamente á una empresa tan árdua como gloriosa.

Me es de todo punto imposible seguir paso á paso al orador en su discurso, pero no quiero terminar sin decir que donde estuvo sublime fué al referir, siquiera fuera ligeramente los sucesos de Barcelona, y principalmente lo referente al colegio de Escolapios, pues dirigiéndose á los niños que estaban presentes les dijo que si en el rodar de los tiempos algún día llegaba á sus oídos que ellos habían pegado fuego al colegio en donde se habían educado, él con amor como ninguno á su Patria, juregaría de ella y no volvería á pisarla jamás por no ver su hermoso Cielo oscurecido con el humo de la tea incendiaria y manchado con sangre de los que fuesen víctimas de tamaña ingratitude. Reciba el orador sagrado juntamente con su familia la más sincera enhorabuena por el acierto en cumplir su cometido.

IGNOTUS.

Intermedio

MORUNAS

Vivían los rifeños dando suspiros desde el agreste fondo de algún barranco y hoy, envaletonados con cuatro tiros que en nuestras bravas tropas hicieron blanco, han pensado meternos bajo la mesa dejándonos sumisos junto á Melilla, y no, no les parece grande la empresa, les parece al contrario lo más sencilla. Teniendo al «Tío Paco» por un valiente, nos preparan á todos ya la mortaja, mas ¡ahora veredes sencillamente! Ya vendrá el Tío Paco con la rebaja.

Se dan tono á su manera los moros de un modo franco porque se viste un cualquiera de color en la frontera y en el interior de blanco. No hay motivo, no, señor, de que tal pisto se den; ¡pues si aquí el más inferior suele ir vestido también de blanco en el interior!

Aunque llueva, granice, caigan escarchas, ó venga un sol á plomo que mortifica, van alegres los nuestros á grandes marchas; ¡ellos... nunca han salido de su Mar-chica!

MOTARIN.

Pamplona hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

del 31 de Agosto de 1879

A 5.547 reales ascendía ayer el total de lo recaudado en la suscripción abierta á favor de los que resultaron heridos en el incendio de la calle Estafeta y de la del bombero Viñals, ya fallecido.

—Los cazadores se hallan muy esperanzados de cobrar muchas piezas con motivo de abrirse mañana la veda para toda clase de caza.

—Ayer por la tarde falleció la señora viuda de don Miguel Marco, doña María Urroz.

—Ayer mañana se declaró un violento incendio en el primer piso de la casa número 47 de la calle de Pellejerías. El incendio fué sofocado á tiempo no habiendo que lamentar otra cosa que daños de poca consideración.

—En San Nicolás predica hoy por la mañana el P. Capuchino fray Cayetano de Igualada y por la tarde el canónigo don Pedro María Ilundain.

ECOS DE LA MONTAÑA

LA VIRUELA

Me dicen de la próxima villa de Echarrri-Aranaz que reina allí alguna alarma con motivo de algún caso de viruela que se ha registrado en estos días.

La alarma no tiene poca razón de ser, teniendo en cuenta que la vacuna es un precepto legislativo en España como en otros países son por desgracia raros los que la tienen en el concepto que deberían tenerla. No se deje de vacunar y revacunar en abso-

luto porque hay muchos médicos (los más) que creen que la única profilaxis es ésta: vacunar y vacunar mucho; pero no tienen medios de hacerse obedecer.

De modo que en estos casos recurren á los procedimientos vejatorios de siempre: aislamiento, desinfección más ó menos completa etc., etc., y bien sabemos todo lo imperfecto que estos medios son en los pueblos y aún en las capitales y lo odioso y cruel que es su aplicación ó cumplimiento.

Yo entiendo, pues, que la única vía porque debe entrar el Gobierno, ó en su lugar sus representantes con seguro y resuelto paso, es la de hacer cumplir con todo rigor la vacunación y revacunación obligatoria, haciéndose obedecer de todos en absoluto, como lo logra en otros mil asuntos, ó sobreponiendo la salud de los más, que es la de la nación, provincia ó pueblo, á la inercia, malevolencia ó aversión de los menos.

Esto es, que respecto á combatir la viruela se debe salir del statu quo en que nos hallamos.

O se deja en libertad á todo vecino para que haga lo que le convenga, como asunto meramente propio, ó se obliga á todos á que sean vacunados bajo severas penas pudiéndose extender, para garantía, cédulas de vacunación.

En el primer caso, huelgan los institutos oficiales con todo su presupuesto; en el segundo, son no solo precisos sino indispensables, por más que también causaron efectos oficiales las cédulas de vacunación extendidas por institutos particulares.

En fin que éste asunto debemos pedir: O el vado ó el puente.

O la vacunación con todas ventajas é inconvenientes.

O la libertad absoluta de viruela con todos sus peligros y en todas sus épocas.

Nosotros, aunque sea algo coercitivo, votamos por lo primero; creyendo que la vacunación obligatoria se impone más que el servicio militar obligatorio, y eso que éste aprieta.

El corresponsal.

Arbizu 30 Agosto 1909.

Del día

¡No; Machaquito no se retira! Los mismos periódicos que publicaron la falsa noticia de la retirada del cordobés se apresuran á desmentirla, comprendiendo, sin duda, que sería inhumano dejarlos vivir un día más bajo la abrumadora impresión de un torero que se va á su casa.

Y comprendiendo la importancia que para España tiene en circunstancias tan graves como las que presenciamos la retirada de un ídolo taurino, desmenten la versión terminantemente, rotundamente, categóricamente.

¡Bendito país este que después de haber asistido á una honda convulsión interna, y enfrente de una importantísima expedición guerrera al exterior, se preocupa de si toreará ó no toreará Machaquito, después de su último percance.

¿Qué importa eso? ¡Si no es Machaquito, otros habrá que emulen su bravura imponderable!

Napoleón en su campaña desastrosa contra España admiróse de que nuestros soldados cantasen.

¡Si cantaron los mosos, exclamó melancólicamente, dando á entender lo difícil que es dominar á un pueblo que en los instantes más comprometidos no pierde su buen humor.

¡Los que fueron á Melilla cantan; muchos que no fueron piensan en Machaquito!

¡Qué mas se necesita para afirmar que venceremos, y para exclamar, con el poeta, que después de haber de nuevo derrotado moros seguiremos pensando en el cocido, la guitarra y los toros?

Crónica tafallesa

Carreras de bicicletas

Como teníamos anunciado ha tenido lugar la carrera.

Ha tomado parte todo el pedal tafallés batiendo el record de San Martín-Olite y regreso por la carretera Zaragoza-Pamplona; 28 kilómetros.

Comenzó á las 4 y media, constituyéndose el jurado en la Plaza de Navarra, compuesto de los distinguidos y conocidos sportmans señores Azcona, Laplaza (D. Julio), Martínez Campos y Saravia (D. Manuel).

Previo sorteo fueron saliendo con intervalos de 5 minutos, actuando en San Martín de contra dando fé del paso de los corredores, el digno secretario del Ayuntamiento.

Fué amenizado el acto por la banda municipal que distrajo admirablemente la espera de los sportmans, gracias á la hábil batuta del señor Garbayo.

Sin incidentes desagradables fueron regresando, y á continuación doy copia exacta del acta que levantó el jurado:

En Tafalla á veintinueve de Agosto de 1909 constituido el Jurado nombrado para la organización de las carreras de bicicletas, en la Plaza de Navarra, de esta ciudad y previo el sorteo de concursantes, que habían de correr los veintisiete kilómetros, fueron saliendo con intervalos de 5 minutos batiendo el record en el tiempo que á continuación se expresa por orden de salida.

Julio Aramayo 1 hora, 25 minutos y 45 segundos.

Hilario Sanchez 1 hora y 58 minutos.

Martin Giral 1 hora 17 minutos y 10 segundos.

Julian Laplaza 1 hora, 18 minutos y 50 segundos.

Luis Curcú 1 hora, 27 minutos y 15 segundos.

José Giral 1 hora, 9 minutos y 5 segundos.

En vista del resultado, el jurado procedió á la adjudicación del primer premio y campeón a al matriculado con el número 6 José Giral consistente en una magnífica cinta pintada y el título de campeón, el segundo á Martin Giral consistente en escribanía de plata, el tercero juego de pitillera y fosforera al número 4 Ju-

lian Laplaza, el cuarto al número 1 Julio Aramayo botonadura de oro y el quinto á Luis Curcú; haciendo constar que á su paso por San Martín le fué arrojada una blusa, que trajo consigo, á la bicicleta, impidiéndole andar por lo que pidió ser declarado fuera de concurso e hizo cesión del premio que le correspondía: á lo cual no accedió el Jurado, adjudicándose el quinto premio como queda dicho.

Las marcas y peso de las máquinas por el orden de su llegada, son: Sr. Giral (Pepe), Peugeot, 15 kilos; Sr. Giral (Martín), Alcyon, 15 kilos; Sr. Laplaza, Peugeot, 15 kilos; señor Aramayo, marca inglesa que hace años no existe, 14 kilos; Sr. Curcú, Beauville, 16 kilos; Sr. Sanchez, sin marca, 14 kilos.

Y ahora un comentario sobre el incidente de la blusa, que dejó fuera de concurso á uno de los corredores. ¿Puede darse mayor salvajismo? Nos quejamos de los moritos del Rif, pero según vemos, los blanquitos de San Martín no les van en zaga.

¡Bien por la civilización de los sanmartinejos!

Esperamos que las autoridades sabrán imponer un serio correctivo á ese zulú que sin premeditar nada, tuvo la poca cultura y mala idea de arrojar su blusa, que podía haber ocasionado una desgracia.

La blusa deteriorada por el piñón y volante de la máquina la llevó consigo el corredor, entregándola al Jurado, el que la puso en manos del M. I. Ayuntamiento de esta ciudad, para que obre como el caso lo exige.

Y con esto damos por terminada tan brillante fiesta, que proporcionó una tarde agradable é interesante á este vecindario.

Mi enhorabuena á todos y especialmente á don Nicolás Giral, organizador de la carrera.

El domingo próximo tendremos una becerra á beneficio de los heridos de Melilla que como la anterior será un gran éxito. Otro día daré los nombres de los lidiadores, pudiendo adelantar por ahora que los morlacos son de la ganadería de Artañona y son de presencia y dicen han cumplido no se qué año y una porción de yerbas (conste que yo no he visto la partida de nacimiento).

Actuarán de matadores el simpático José María Azcona, entusiasta y aplaudido taurómaco, Miguel Jube y Domingo Valero.

Y por hoy termino.

LUIS CURCÚ R. DE GALARRETA.

30 de Agosto de 1909.

Sport vasco

En «Euskal-Jai»

¡Vaya un partido superior el del domingo! Como era repetición del jugado el martes último, uno de los más estupendamente peleados que se registran en los anales del sport vasco, no quieran saber ustedes la expectación que el solo anuncio despertó entre los aficionados, y cómo el taquillero á media tarde pensaba en darse un paseo porque estaba á punto de expirar el objeto de su cargo.

El caso es que Mardura y Perochena, rojos, y Larrañaga y Páco Eraso, azules, se llevan la mar de público al frontón en cuanto se visten de blanco. Y á propósito, yo pido que se consienta á Perucho, por gracia especial, vestirse con traje color kaquí, pongo por caso, porque entre las caídas y los golpes que se dá contra la pared por efecto de sus entusiasmos pelotísticos, resulta que á mitad del partido el color de su traje es muy parecido á la piel de los toros jaboneros sucios.

El martes último este mismo partido lo ganaron Mardura y Perochena... y anteaer también; aunque tal como se puso la cosa á última hora fué cuestión de suerte; tanto que hubo jugador de dinero ¿eh? que en vista de que el 40 y á dos para partida pasaba de un bando á otro por espacio de (¡pásmense!) tres cuartos de hora y no pudiendo tolerar aquel tormento para su bolsillo corrió la voz para que el partido se terminase de una manera radical; esperando á que se pusieran á dos y entonces echar una moneda á cara ó cruz. Aunque esto no se hizo para el caso fué igual y por eso he dicho que la terminación del partido fué cuestión de suerte.

La campaña en el Rif

Madrid 29 (varias horas).

El día en Melilla

El día de hoy ha comenzado tranquilo y sigue igual hasta ahora.

Las misas de campaña que con motivo de la festividad del día se han celebrado, ofrecen un aspecto admirable.

Ha salido el convoy sin novedad. Las baterías permanecen silenciosas. Hace un calor extraordinario.

El comandante del «Princesa de Asturias» comunica desde Chafarinas que dicho buque tiene una avería en un cilindro, que será indispensable el reconocimiento de los distribuidores y que la operación ocupará unos diez ó doce días.

La lancha «Cartagena» no pudo ser botada ayer en Mar-Chica á causa del fuerte levante que reinaba.

Hoy ha amainado el temporal y se reanudarán los trabajos.

Desde primero de Septiembre se aumentará la ración de las tropas, que será de 700 gramos de pan, 250 de carne, 60 de tocino, aceite ó mantequilla, 15 de sal, 25 de azúcar, 10 de café, etc., etc.

El ferrocarril minero ha quedado terminado hasta la «bocana» de Mar-Chica.

Lo que se dice

Circulan insistentes rumores de que los rifeños han pedido la paz al general Marina.

Al comentar esos rumores, se recuerda una impresión semejante, que comunicaron, hace dos días, los corresponsales de varios periódicos desde Melilla.

También se recuerda que el ministro de Estado ha dicho que la campaña terminará pronto. Y, juntando todo eso, se ha producido una impresión, que el tiempo dirá si es fundada.

jahl como que si esto no es así, á estas horas no había terminado, porque si los rojos estaban gigantesco, los azules estaban monumentales y ni uno ni otro cedían, y al parecer ni se cansaban.

Sin embargo, es justo apuntar que los rojos llevaron siempre la ventaja, sobre todo en una ocasión que llegaron al 8.º juego por 4 los azules.

El movimiento pecuniario á última hora fué tan grande, que por fin salió del frontón sin saber lo que en términos generales habría ocurrido, aunque creo que un descalabro regularísimo.

Que se repita este partido, me dice un amigo, y yo me adhiero.

GALINDICUA.

Novena patriótica

Anteaer terminó la novena que organizaron los RR. PP. Redentoristas en su basílica de San Ignacio para pedir al Cielo el triunfo de nuestras tropas que pelean en Melilla, y para desagraviar á Dios de los atroces insultos que contra El y sus Ministros dirigieron en la hermosa ciudad de Barcelona, una jarka de caníbales incendiarios.

Durante todos los días de la novena asistió á la solemidad religiosa numeroso y distinguido público, en el que figuraban ilustrados y bravos militares.

Todos los días oímos las frases más entusiastas, las palabras más enérgicas y viriles formando valientes discursos en los cuales se cantaban las glorias de nuestro Ejército y la grandeza de nuestra Patria.

Todas cuantas salieron del púlpito fueron palabras de aliento, palabras de entusiasmo, y alegres esperanzas que tenían su fundamento en la bravura de nuestros soldados y de sus jefes, y en la Fé en Dios que dá aliento á nuestras tropas y á todos los buenos españoles.

Pocas veces hemos oído tanto de modo tan elocuente y tan justo las virtudes del Ejército español, y la grandeza de España como en los días de esta novena, en la cual los corazones de todos, recibiendo alientos de los Padres Predicadores, palpitan por el amor á nuestros soldados y á la santa enseña de la católica Patria española que tan bravamente defienden en el Rif; ejército de hombres fuertes que tiene por Capitana Generala á la Virgen del Pilar.

Los PP. Redentoristas merecen una calorosísima y entusiasta felicitación por su patriótica iniciativa, y una completa enhorabuena por el éxito de la novena.

Y de un modo especial merecen la felicitación y la enhorabuena los elocuentes oradores PP. Gamarra y Balcáico, cuyos sermones fueron ejemplos de oratoria sagrada y expresión del más santo patriotismo.

Notas militares

A MELILLA

Ayer al mediodía marchó á Melilla con objeto de incorporarse á su nuevo destino el comisario de Guerra don Julio Altadill.

INCORPORADOS

El capitán de Ingenieros don Cesar Cañedo Argüelles marchó ayer á Burgos á incorporarse á su destino.

También se ha incorporado en la comisión del plano en prácticas el capitán de Infantería, alumno de la Escuela Superior de Guerra, don Angel Bartolomé.

DESTINOS

El primer teniente de Caballería don José Rico Castro ha sido destinado del Regimiento Caballería de Almansa, á segundo ayudante de la plaza de Santa Cruz de Tenerife (Canarias) y el teniente de Caballería don Rafael Mendivil, al Regimiento Caballería de Almansa.

ALUMNOS

Ayer marcharon á incorporarse á las respectivas Academias don cursan sus estudios los alumnos don Félix Perez, don Luis Cirujeda, don Máximo Solchaga, don Pedro Cortaire, don Pedro Ibisate, don Manuel Urrizburu.

tar á las observaciones de nuestro ministro de Estado.

Dos héroes

Se ha abierto juicio contradictorio para decidir si procede conceder la cruz de San Fernando al capitán don Armando Zamora y al primer teniente don Emilio García Vila, por su comportamiento en los combates de Sidi Musa y Sidj Amet-el-Hach, respectivamente.

Amos son de cazadores: el primero del batallón de Mérida y el segundo del de Barbastro.

Varias noticias

—Durante toda la tarde de ayer oyéronse lejanos disparos que algunos creyeron se había entablado la lucha en el campamento de El Arba, pero noticias oficiales persuadieron de que nada había ocurrido por estar el enemigo alejado.

—Por la mañana los moros hostilizaron á nuestras tropas desde el cementerio cercano al primer bloque, siendo contestados y haciéndoles varias bajas que retiraron.

—Continúa la concentración de fuerzas en la Restinga.

—Dícese que una carta de Haffid amenaza á España con unirse á los kabiléños si la suspensión de hostilidades no correspondiese á la retirada de las tropas españolas. Supónese que esta carta es apócrifa.

—La columna que protegía al convoy fué tiroteada, rompiéndose el carro de las municiones que iba á la Restinga.

Melilla.—(Telegramas Mencheita).—Asegúrase que los moros se acercan por la noche á los pozos de agua potable y arrojan inmundicias.

—El convoy ha hecho el aprovisionamiento sin novedad.

—En el cuartel general ha comenzado á funcionar la radiotelegrafía.

—Asegúrase que el harka ha recibido nuevos refuerzos.

—Dícese que se ha reunido en el harka una junta magna de moros para decidir si se ha de

obedecer la orden del Sultán para someterse a España.

Al zoco de Beniscar han concurrido muchos jinetes. El harka envió emisarios para que reanudarán la guerra, pero predominó la idea de paz.

PERROSPAS

Las fuerzas del campamento del Hipódromo han observado un curioso fenómeno que desde hace algunos días se repite invariablemente todas las noches.

Algunos perros, procedentes del campo moro, llegan hasta el referido campamento y se acercan a los centinelas, husmeándolos.

Hecho esto, desaparecen y poco después vuelven a aparecer por los moros hacia los puntos husmeados por los perros.

Se supone que estos animales han sido amaestrados por los kabilenos para la finalidad apuntada.

Considerándolo así, han sido ya adoptadas medidas que tienden a dar buena cuenta de los perritos.

Los héroes de Sidi-Musa

Mucho ha venido hablando la Prensa en general de la posición conquistada al comienzo de la campaña, en Sidi-Musa; pero muy pocos diarios han publicado los nombres de los valientes oficiales que, con arranque de heroísmo extraordinario, subieron aquella loma del Gurugú varias veces.

Es un premio modesto a su valor, el insertar el nombre de aquellos españoles.

Estos fueron: Don Enrique González Echeverría, segundo teniente; el capitán Celis y tenientes señores Conjin, Pelayo y Colorado, todos pertenecientes a la cuarta compañía del regimiento de África.

Recordarán los lectores que este regimiento, en unión del batallón disciplinario, fueron los que más pelearon en los primeros momentos de la guerra, trabajando en favor de la Patria, durante quince días, sin descanso alguno.

Bien merecen un recuerdo los valientes oficiales que expusieron su vida con heroísmo extraordinario.

Suscripción patriótica

en favor de las familias de los heridos y muertos en la campaña de Melilla.

Table with 2 columns: Name and Amount (Pesetas). Includes Suma anterior, D. Pedro Ciga y Mayo, D.ª Eugenia Aizpín, etc.

ADMINISTRACIÓN FORAL

Se aprobó el destino de los terrenos comunales de Burguete en lo que concierne con la finca particular denominada «Arrobi» en la forma propuesta por la dirección de montes.

Se dispuso apremiar al arrendatario del portazgo de San Francisco de Tafalla, para realizar lo que adeuda por el cuarto trimestre de 1908 a 1909.

Se nombró vocal de la junta de Murillo el Fruto a don Juan Lanás y suplente a don Aniceto Fauco.

Se denegó la solicitud de don Primo Zapata, de Ujué, sobre abono de gastos ocasionados con el tratamiento antirrábico.

Se admitió en el Manicomio Navarro al demente Roman Encina, natural y residente en Lodos.

En vista de una comunicación del Alcalde de Burguete, en nombre del Ayuntamiento y quince protestando contra los acuerdos tomados en 26 de Agosto de 1908 por el entonces Alcalde, relativas a señalamiento de portillos para entrada y salida de ganados en Berrochipi y Zaldua, y delegación que a ese fin se hizo, se declaró que no ha lugar a que la Diputación haga manifestación alguna sobre el particular después de lo que dijo en su decreto de 22 de Enero de 1908.

GACETILLAS

Anteayer se celebró en la Santa Iglesia Catedral la solemnisima función para pedir al Cielo el triunfo de las armas españolas en Melilla, y para desagraviar a Dios por los atropellos que los revolucionarios cometieron en Barcelona.

Ofició el Provisor y Vicario General don Secundino Vitrián, ayudado por los Beneficiados don Gumersindo Iraizoz y don Francisco Garro.

Asistieron al acto todas las autoridades y comisiones de todas las corporaciones oficiales y numeroso público.

El digno y elocuente Canónigo Magistral, señor Fornesa, pronunció una oración sagrada tan oportuna como nutrida de doctrina y no menos patriótica y de tendencias prácticas.

Ajustándose al doble objeto de la función, demostró la utilidad y la necesidad de desagraviar a Dios de los incalificables ultrajes inferidos a su Religión en Cataluña, y las de implorar su protección para el Ejército que pelea en África contra los enemigos del Catolicismo y de España.

En la primera parte sentó como causa de aquellos crímenes la propaganda de doctrinas anticatólicas y por lo mismo antisociales; en la segunda patentizó la eficacia de la oración para que nuestro ejército obtenga el triunfo, y en ambas dedujo importantes consecuencias prácticas.

En las parroquias de esta ciudad se celebraron también anteayer solemnes funciones de desagravios y rogativa, predicando los señores párrocos con celo religioso y patriótico, y siendo en todas ellas grande la concurrencia de fieles.

Un querido amigo nuestro nos escribe una extensa reseña, dándonos cuenta de la solemne función celebrada en el convento de las RR. Agustinas el día de su Patrono San Agustín, y que por apremios de espacio no podemos publicar íntegra.

Dijo la misa el celoso capellán del convento don Sandalio Reta, ayudándole de diácono y subdiácono respectivamente, don León Jimenez y don Teófilo Blasco. El sermón a cargo del digno párroco de Santa María de Sangüesa, don Agapito Boj, muy

elocuente, y en un precioso exordio expuso la gran intelectualidad de San Agustín, lo cual demostró después con convincentes e irrefutables argumentos. La misa ejecutada por la inteligente organista y cantada por las monjitas resultó perfectamente hecha y muy solemne.

En la parroquia de San Saturnino se celebró anteayer domingo la misa de gloria por el niño José Antonio Huder, hijo de nuestro querido amigo don Joaquín.

El piadoso acto dió lugar a que se exteriorizase de manera evidente las muchas simpatías que cuenta la familia del nuevo angelito y lo identificamos que estaban en el dolor que los padres han experimentado al verse tan prematuramente privados de la presencia del tierno hogar.

Ha sido nombrado sustituto del abogado del Estado nuestro querido amigo el joven letrado don Eduardo Rodríguez Juguera, a quien felicitamos muy sinceramente por la distinción de que ha sido objeto.

Ha cesado en el cargo de Magistrado de esta Audiencia Territorial don Maximiliano González Agüero, por haber sido trasladado a ocupar el mismo cargo en Granada.

Uno de estos días saldrá el señor González Agüero para su nuevo destino, donde le deseamos muchas felicidades.

Ayer se despidió de nosotros nuestro querido amigo don Julio Altadill que marcha destinado a Melilla.

Deseamos un felicísimo viaje y toda suerte de venturas en el teatro de la guerra al prestigioso jefe y brillante escritor cuya gestión en Melilla habrá de ser provechosa a los intereses de la patria, dado el claro talento y las merítimas dotes del señor Altadill.

Se halla enfermo de gravedad nuestro querido amigo y reputado doctor don Juan Valdés.

La casa del paciente véase visitadísima, siendo en gran número las personas distinguidas que firman en las listas en que se dá cuenta del estado del paciente, cuya salud deseamos vivamente se vea pronto restablecida.

Hoy hace diez años que bajó al sepulcro la distinguida y bondadosa señora doña Ramona Morales y Perez, viuda de don Laureano Fernandez.

Con este triste motivo reiteramos a sus hijos y demás familia nuestro sentido pésame.

Todas las misas que hoy se celebran en las cinco parroquias de esta capital, podrán ser aplicadas en sufragio del alma de dicha señora (q. d. d. g.)

En Estella se celebró el domingo en la iglesia de San Juan una solemne función religiosa en desagravio de los sucesos de Barcelona y para impetrar del Altísimo el triunfo de las armas españolas, asistiendo el Ayuntamiento en corporación, comisiones militares y de los conventos de religiosos, así como muchos fieles.

Predicó muy elocuentemente don Ricardo Monreal.

También en Sangüesa se celebró anteayer otra función religiosa no menos solemne y con el mismo piadoso fin.

Se le han concedido por el Presidente de esta Audiencia Territorial 15 días de licencia al Juez de primera instancia de Azpeitia don Vicente Crespo.

Terminada la licencia que le fué concedida, ha vuelto a encargarse del despacho del Juzgado de Instrucción de Aoz de Igúzquiza don Arcadio Conde y Orteguy.

Los espadas que actuarán en la corrida benéfica del día 5 han elegido ya los becros que habrán de ser lidiados en esa corrida.

En la Contaduría del Teatro Gayarre quedará mañana abierto al público el abono a las localidades para la becerrada benéfica que se celebrará en esta ciudad el próximo domingo.

Los señores abonados a las corridas de feria tendrán reservadas sus localidades hasta el viernes inclusive, y las horas de despacho serán de 4 a 7 de la tarde.

Enfermedades de los ojos Doctor Recondo, Especialista.—Constitución, 38. 1.º. 90-43

El domingo al medio día uno de los coches que prestan servicio a la estación, una de las ruedas se metió en la acera donde estaba una niña de corta edad, y por milagro no ocurrió una desgracia.

Suplicamos a los dueños de carruajes, endarguén a sus conductores que a la entrada de las calles lo hagan al paso y particularmente en la citada calle de Espoz y Mina.

También suplicamos a los municipales que prestan servicio en el último tercio de la calle de Estafeta, hagan cumplir las ordenanzas municipales, y por hoy no decimos más.

De Ororbia salió ayer para Madrid y Valencia nuestro amigo don Santiago Auzina.

Ha marchado a Aoz nuestro querido amigo don Fermín Iñarra.

De Tafalla ha venido a esta capital nuestro estimado amigo don Manuel Bayona.

Ha marchado a Orense con objeto de hacer oposiciones a un beneficio con cargo de tenor, vacante en aquella Catedral, nuestro amigo el joven sacerdote don Felipe Alegria.

De Burguete ha marchado a San Sebastián la distinguida señora doña Soledad Seminario, muy mejorada de su dolencia.

Para Barcelona, el ilustrado capitán de infantería don Miguel García Rodríguez con su distinguida esposa.

Para sus posesiones de Falces el Barón de San Vicente.

Con dirección a Vera ha salido nuestro amigo don Miguel San Julián, vicesecretario del Ayuntamiento.

Después de pasar una temporada en Aoz ha regresado a Logroño el competente maestro de la capital riojana don Sidonio Inchauspe.

De Sangüesa ha llegado nuestro amigo, conocido viajante de una importante casa de Madrid, don Manuel Aramburu.

Hemos saludado a nuestro amigo don Faustino Lizasoain, de Aoz.

De Villafranca ha marchado a Segovia nuestro amigo don Jacinto Yanguas.

Noticias oficiales recibidas ayer de Alsasua dan cuenta de un sangriento suceso en el inmediato pueblo de Olazagutía entre dos obreros llamados Prudencio Gastaminza y Valentín Ocarranza.

Ambos riñeron al salir de una taberna y el Gastaminza resultó gravemente herido a consecuencia de un disparo de arma de fuego que le hizo su contrario Ocarranza el cual se dio a la fuga, pero fué detenido horas después por la guardia civil de Huarte-Araquil y puesto a disposición del Juzgado, que instruye diligencias.

Mañana se abre la veda para la caza de perdices, conejos, liebres, etc.

Según los cazadores el tiempo ha sido muy bueno para el desarrollo de las perdiganas, por lo que se cree que debe haber muchas y gordas.

Dentro de dos días no quedan ni las plumas de las perdices que por ahí anden.

Ayer y anteayer disfrutamos de hermosísimo tiempo.

Los paseos organizados el domingo se vieron muy concurridos, especialmente el de la noche en la Taconera, que estaba brillantísimo.

Ayer ingresaron en el Seminario a practicar ejercicios la primera tanda de señores sacerdotes.

Bar Nectar-Soda Se ha abierto al público.—Constitución 40. —6

En la noche del sábado último fué arrollado por un tren entre las estaciones de Alsasua y Otzarute un joven de 20 años natural de Madrid llamado José Alvarez Gorrosabel, que a pie y por la vía se dirigía a San Sebastián.

Dicho individuo fué traído anteayer al hospital de esta ciudad.

Presenta heridas y magullamientos en un pie.

Anteayer noche, sobre las ocho, ocurrió frente a la Central eléctrica del Ayuntamiento, en el camino de la estación, un choque de un carro y un coche que pudo acarrear fatales consecuencias.

El hecho ocurrió en la siguiente forma, siendo nosotros uno de los testigos presenciales del suceso:

A la indicada hora regresaba del balneario de Belascoain un coche ómnibus con unos 17 excursionistas que habían pasado el día en aquel pintoresco lugar, entre ellos algunas distinguidas señoras y señoritas.

El cruzar con coches que bajaban a la estación era continuo, cuando detrás de uno de éstos venía desbocado un macho arrastrando un carro y montado en él un niño de 7 años llamado Jesús Azcarate.

Al desbocarse el macho, el padre del citado niño, Toribio Azcarate se arrojó a tierra para sujetar el freno, pero todo inútil, pues el carretero cayó al suelo y se arrastró en él por efecto de la velocidad con que cayó, resultando con toda la ropa desgarrada a girones y grandes contusiones y rasmazos en la espalda y manos.

Al ver a su hijo en inminente peligro y ya que nada podía hacer por él, le gritó que se tirara al suelo, pero el niño todo asustado no tuvo valor ni para moverse.

En esto ocurrió el choque del carro con el coche de los excursionistas.

El encontronazo fué violento, volcando en espantosa forma el carro con el macho y revuelto entre las ruedas el niño, que en menos de contarlo fue sacado, viendo con providencial asombro que no había sufrido lesión alguna.

El carro quedó hecho pedazos y los tirantes del coche de Belascoain se rompieron.

Una pareja de la guardia civil que venía de hacer el servicio de recorrido se informó de lo que acababa de pasar.

Toribio Azcarate fué por su pie a su casa a pesar del lastimoso estado en que quedó su espalda.

Su hijo Jesús, repetimos, vive providencialmente, porque de haberse tirado del carro, seguramente hoy se encontraría sufriendo lesiones de importancia.

Suscripción a favor de la Asociación y Montepío general de Carteros de España. Relación de las cantidades recibidas a favor de dicha Asociación.

Suma anterior, 235 pesetas. Sres. de Picatoste, 3; Goicoechea hermanos, 5; don Manuel Zarranz, 2; señora viuda de don Juan Díaz é hijas, 10; D. M. G. Dr. del Manicomio, 5; don Tomás Gabete, 5; don Mariano Labairu, 4; sociedad «La Actividad», 20; don Juan Viscor, 2; don J. P. C., 3; don Carlos Eugui, 5; señores hijos de G. Udobro, 5; Varela hermanos, 1; don Aniceto Goñi, 2; don Serapio Ariz, 2; señora hija de Alzugaray, 5; don Cipriano García, 2; don Juan Seminario, 10; don Vicente Gabete, 10; doña Hortensia Galindo, 2; RR. PP. Descazcos, 5; don Polonio Escolá, 5; don Domingo Sagüés, 5; señora viuda é hijas de M. Jáuregui, 5; doña Elisa Gil, 1; don Juan Cruz Artega, 1; don F. G. L. Presbítero, 2; don Anacleto Goñi, 0,50; don Miguel Labiano, Presbítero, Aranguren, 1; don Mateo Biurrun, Presbítero, Labiano, 1; don Nemesio Cenoz, Presbítero, Zolina, 1; don Isidoro Larrañzar, de Aranguren, 0,50; don Victor Ibañez, Presbítero, Mutiloa-baja, 1; don Ignacio Medida, de Mutiloa-alta, 1.—Total 368.—Sigue abierta la suscripción.

Ha dado a luz un robusto niño la distinguida señora doña María Iñarra, esposa de nuestro amigo el ilustrado capitán de artillería don Emilio Alonso.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en buen estado.

Nuestra enhorabuena a los padres.

En la Secretaría de Gobierno de la Audiencia se recibieron ayer los sumarios siguientes:

Pamplona.—Por hurto, sin procesado. Id.—Por muerte casual, id. Tudela.—Contra A. F., por lesiones.

Ayer se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio en la iglesia parroquial de San Agustín el simpático joven é inteligente mecánico don Juan Otermin y la simpática señorita Paca Sanchez.

Los numerosos amigos é invitados que a la boda concurrieron fueron espléndidamente obsequiados en casa de la novia, donde por espacio de muchas horas reinó entre todos la más entusiasta alegría.

Deseamos a los nuevos esposos una dichosa é interminable luna de miel y muchas felicidades y venturas en el estado matrimonial.

Por la Delegación especial de Hacienda de esta provincia se ha hecho el siguiente señalamiento para el pago de los haberes correspondientes al mes que cursa:

Día 1.—Monte Pío civil, jubilados, tropa retirada, remuneratorios. Día 2.—Jefes y oficiales. Día 3.—Monte Pío militar de la letra A a la L. Día 4.—Id., id., M a la Z. Día 6.—Todas las nóminas. Día 7.—Retenciones.

En el cine del Ensanche debutará hoy la notable bailarina de danzas nacionales Paz Zalzado, exhibiéndose además escogido programa cinematográfico.

Para enterarle de asunto que le interesa se servirá presentarse en el negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital Eladio Arias Rodríguez.

«San Fermín», exquisito amontillado oloroso de Jerez de la Frontera.

Por los recaudadores de arbitrios municipales que prestan servicio en la puerta de Taconera, le fueron decomisados ayer a un forastero 23 robos de beza, por introducirlos fraudulentamente.

Por el carabinero de esta Comandancia Antonio Matos Gutierrez, se verificó el día 26 del actual en el puesto de Villava, la aprehensión consistente en sesenta litros de aguardiente anisado por carecer de los requisitos legales para su circulación.

Pidanse las legítimas aguas de Vichy Etal embotelladas: Vichy-Hôpital (estómago). Vichy-Célestins (riñones). Vichy-Grande Grille (hígado). Rehusense las intrusiones y falsas denominaciones de Vichy. Exijase Vichy-Etal. —32

El «Cofac Terry», marca V. O. es el mejor.

HAN FALLECIDO: En Puente la Reina doña Bruna Lizaso. En Aoz la señorita Sabina Donazar y don Antero Itoiz. R. I. P.

Nuestra información

Conferencias telefónicas de la región

Alava Vitoria 30 (8 noche.) Fiesta militar

La fiesta militar de ayer resultó brillante sobre toda ponderación.

A la misa de campaña celebrada en el Paseo del Prado asistió Vitoria en masa.

Los balcones ostentaban colgaduras y en los centros oficiales ondeó el pabellón nacional.

Las tropas acudieron a la misa de campaña con todo el material de guerra moderno.

El desfile por la calle de la Estación fué brillantísimo.

A la misa de campaña asistieron el general Alvarez de Sotomayor, que mandará la división que se organiza para ir a Melilla y los generales Ayala y Campos, marqués de Puerto Rico y todas las autoridades.

La becerrada La novillada fué un fracaso. De los cuatro toros de Salamanca, uno tuvo que ser retirado al corral por falta de matadores.

El público se mostró sensato como pocas veces se vé en los toros.

Sorteo de premios Con mucha animación tuvo lugar ayer a las once en la Casa de la ciudad el sorteo de premios de la Sociedad Mútua de regalos, en la que figuran gran número de comerciantes de esta plaza. El corresponsal.

ofrecido por el Ayuntamiento de San Sebastián. Han tomado parte muchos tiradores entre ellos bastantes de Biarritz y Pau. Numeroso público presenció la fiesta.

Excursionistas alemanes En tranvías especiales han subido esta tarde al monte Ulía el Cónsul alemán y los oficiales del crucero alemán «Freya», surto en Pasajes.

Fueron obsequiados espléndidamente en el restaurant del monte Ulía y han bajado encantados del hermoso paisaje que se ofrece desde lo alto del monte.

El de Jornada En el ministerio de Estado nos han asegurado hoy a los periodistas que el ministro de Estado vendrá a ésta el viernes próximo con objeto de asistir a la semanal recepción diplomática que acostumbra a celebrarse los viernes.

Concurso hípico Hay gran animación para el concurso hípico que se celebrará el día 10 de Septiembre próximo.

Es casi seguro que venga el Rey a presenciar las pruebas.

El tiempo Hoy hemos disfrutado de un tiempo magnífico, pero el meteorólogo de Igueldeo Padre Orcolaga, anuncia borrascas. El corresponsal.

Vizcaya Bilbao 30 (10 noche.) La Bolsa Meneras 101'25. El corresponsal.

Corrida benéfica Se están haciendo preparativos para una gran corrida á beneficio de las familias de los reservistas y muertos en campaña.

La comisión que entiende en su organización trabaja sin descanso para ultimar detalles.

Es casi seguro que Machaquito vendrá a torear, alternando con Bombita III. Los toros serán de Lurga de Sevilla. Aun no se ha señalado día, pero las fechas indicadas para ello son el 5, 8 y 12 de Septiembre próximo.

Sota y Aznar 101'25. Papeleras 98'50. Tudela á Bilbao 109'35. Calas 137.

Una explosión Sigue muy viva la penosa impresión producida por la terrible explosión de magnesio ocurrida el sábado por la noche en una barraca de lienzo titulada «El relámpago», situada en el ferrial del Campo de Volantín, y en la cual se hacían fotografías al minuto, empleándose por la noche el magnesio.

El dueño de la fotografía y su criado resultaron muertos y un espectador gravemente herido.

Hoy se ha verificado el entierro de las víctimas, todo costeado por suscripción entre los dueños de las barracas y el público.

Duro con ellos El gobernador civil señor Aresti ha declarado la clausura de dos escuelas laicas, que están establecidas en esta villa.

Ha sido elogiadísima esta determinación gubernativa. El corresponsal.

Las operaciones en Melilla

MADRID.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 de la madrugada.

Notas de la campaña Melilla.—(Del señor Mencheta).—La noche última transcurrió sin novedad.

Esta mañana ha salido el convoy no registrándose nada anormal hasta ahora.

Son esperados los cien camellos que han de habilitarse para dotar de agua á nuestras tropas. La artillería sigue haciendo frecuentes disparos á las barracadas y estribaciones del Gurugú. Han llegado los tres destiladores de agua, que envió el marqués de Comillas. También se ha recibido la perra inglesa que la emperatriz Eugenia regaló á la reina Victoria y que ésta ha enviado para ser destinada á descubrir heridos.

lfo la... cido se... de la... do... es... ble la-... intell-... la sim-... que a... ndida-... novia... s reñó... una di-... muchas... matri-... de Ha-... o el si-... de los... cursa;... tropa... A A... á hoy... onales... escogi-... de inte-... ociado... de esta... fillado... ítrios... puer-... s ayer... intro-... man-... verifi-... e Vi-... e nacer... arcer... ación... Vichy... stoma-... Vichy... se las... e Vi-... -32... es el... aso... ar y... m... drá... s fe-... 12 de... pro-... gne-... una... go»,... n, in-... mis-... sión... o re-... ave-... las... en-... co... de-... cas, ... ción... la... de... eina... des-... sec-... e en... ntes... rial... mor-... tan-

Entre aquellas van una compañía de Ad- ministración militar y otra de Artillería montada. El material de guerra, que dichos vapores conducen, es todo moderno y va en gran cantidad. El Menorquin va completamente abarro- tado. Conduce gran número de soldados que están restablecidos de las heridas que reci- bieron en los combates habidos el mes pasado, y muchos voluntarios. En el mismo vapor va á Melilla el Mayor inglés Richardson. La salida de dichos vapores ha sido pre- cenciada por un gentío, que llenaba los muelles y ha despedido á los expedicionarios dando vivas á España.

La harka, dividida

Melilla.—Ampliación de las noticias de ayer sobre el desacuerdo que ha surgido entre los rifeños que están en armas. Las cartas del sultán encaminadas á con- seguir la terminación de la lucha, han au- mentado la división que ya existía entre los distintos contingentes que componen la harka. En el zoco de Beniscar se verificó una numerosa reunión, á la cual concurren los jefes de las kábilas y multitud de rifeños. Se dió cuenta de las citadas cartas de Muley Hafid, y se trató de la conducta que, en vista de ellas habría de observar la harka. El Chaldy, el Mishiam y algunos otros jefes manifestaron desde luego su deseo de continuar guerreando contra España, aun- que la realización de este propósito exija desobedecer al sultán. Otros, por el contrario, se mostraron in- clinados á poner fin á la lucha con las tropas españolas. De esa oposición de criterios y aspira- ciones nacieron discusiones acaloradas, du- rante las cuales los contendientes se vinie- ron á las manos.

Confidencias posteriores á los preceden- tes informes que, después de la disputa, al poner en práctica cada cual de los fines su criterio y propósito, se puso más de relieve la división. El Chaldy ordenó á su gente que se diri- giera hacia Nador, y esto disgustó á otros, que pretendieron obrar en sentido opuesto. La kábila de Mezquita se mostró resuelta á no pelear fuera de las estribaciones del Gurugú, en las cuales, y no fuera de ellas, se consideran seguros de poder resistir el empuje de las tropas españolas. Esa oposición á sus órdenes y deseos irri- tó al Chaldy, y el acaloramiento entre los partidarios de éste y los de Mezquita llegó á tal extremo, que entre unos y otros se cruzaron tiros.

Sumisión forzosa

Algunos grupos de rifeños se han presen- tado al general Aguilera manifestándole su protesta por el acto de hostilidad realizado ayer contra las fuerzas que ocupan el zoco de El-Arba. El citado general mostró á los visitantes los cañones Schneider, que acababan de llegar á dicho zoco, y les anunció que si se disparara un solo tiro contra las fuerzas de su mando, daría á aquella artillería, orden de arrasar los aduare. Al oír esta amenaza, los moros se retira- ron haciendo protestas de fidelidad á Es- paña.

Efectos de la censura

El señor Mencheta nos telegrafía desde Melilla que en varios despachos suyos se ha producido una confusión, resultando involucradas noticias relativas á la operación que el general Larrea realizó en las inmedi- dades de Mulya, con otras referencias al zoco de Arba, siendo la causa de esa con- fusión las mutilaciones que sufren los des- pachos; lo cual decía que conste, para que no se le atribuya á él tal involucración.

Melilla.—Noticias de Mencheta.

Ha regresado el convoy. El consul argentino en Málaga señor Mar- tínez Muñoz, que iba con el convoy, se adelantó hasta el campamento de Sidi-Musa, sufriendo un fuerte tiroteo, sin consecuen- cias. Libro de las balas, pero un paso mal- dado le hizo resbalar sobre una peña y su- frió contusiones. Ha cesado el fuego de las baterías.

No hubo ataque

Melilla.—Por confidencias se supo que iba á ser atacado nuestro destacamento de El-Arba. Inmediatamente se adoptaron las neces-arias precauciones para repeler la agresión. Efectivamente los moros atacaron, pero muy debilmente, siendo rechazados. Los moros huyeron. En las alturas vecinas á Sidi-Musa se presentaron también numerosos grupos de moros que fueron puestos en precipitada fuga por el certero fuego de las baterías.

Convoyes hostilizados

Melilla.—El convoy de la Restinga fué hostilizado al llegar á la bocana de Mar- Chica. El convoy á la segunda caseta fué tam- bien muy hostilizado. Las fuerzas que lo protegían por la dere- cha se replegaron en guerrillas rechazando al enemigo que se parapetó tras unas chum- beras. Entonces las baterías hicieron ciertos disparos contra las chumbras y los moros se vieron obligados á huir precipitadamente. El convoy regresó sin novedad.

Voluntarios mejicanos

Méjico.—Se está organizando una guer- rilla para pelear contra los moros, unida al ejército español de Melilla. Esa guerrilla se compondrá de volunta- rios que se costean cada uno su equipo. Ya se han inscrito 43, casi todos ellos mejicanos. El ataque al convoy de esta mañana fué muy duro. El enemigo fogó á nuestras tropas desde las lomas próximas al barranco del Lobo. Una batería de campaña empuzó sus ca- ñones frente al blocao Velarde é hizo ur- dido fuego.

La batería del Hipódromo apoyaba con eficacia. La infantería muy bien distribuida hizo fuego con éxito. El enemigo se retiró y nosotros no tuvi- mos ni un herido. Dícese que acuden al Gurugú más moros que de costumbre. Supónese que será por oír la carta que el sultán ha dirigido á los rifeños. En el zoco de El-Arba Nuestra posición del zoco de El-Arba reúne todas las condiciones de una buena defensa.

El Roghi

Tanger.—Se siguen recibiendo detalles del cautiverio del Roghi. Muley Hafid ha mandado construir un al- to pedestal, sobre el cual ha mandado colar la jaula en que está encerrado Bu-Ha- mara. Esto lo ha hecho así Muley Hafid para que el Roghi pueda presenciar las fiestas que se celebran para solemnizar su derrota y su prisión. La jaula ha sido reformada. No tiene ahora más que un metro de al- tura, para obligar al Roghi á que esté siem- pre sentado. El Roghi continúa muy entero, y muy se- reno. Será trasladado á Marrakes para que sea también allí objeto de las burlas del pueblo. Créese que el desdichado no llegará, por- que antes morirá á causa de los malos tra- tos que recibe.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: Duda perpetua 4 por 100 int., Idem id. fin de mes, Idem fin próximo, Duda amortizable 5 por 100, Amortizable nuevo, Acciones del Banco de España, Id. de la C. A. de Tabacos, Azucareras preferentes, Id. obligaciones, Id. ordinarias, Cambios sobre Paris (tanto por ciento), Id. Londres (pesetas por libra esterlina), Paris, Exterior español, Buenos-Aires.—Oro, 227,25.

Después de la hora oficial para las operacio- nes de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior á 85'19; el id. Fin pró- ximo á 85'30; los francos á 9'35; las libras á 27'52; el amortizable á 100'45. Paris 96'80.

Consejo de ministros

Lo que dicen los ministros.— Nada de paz.—Obras en Mel- lilla.—El cupo aumentado.—¿Sol y Ortega, incendiario?—Tran- quilidad en Melilla.—El cable de Chafarinas.—Soldados int-oxicados.—No hay notas extran- jeras.

A las cuatro de la tarde se han reunido los ministros en el domicilio del señor Mau- ra con objeto de celebrar Consejo. Hemos tenido ocasión de conversar con varios ministros á su entrada al Consejo y á continuación exponemos el resultado de las impresiones ministeriales.

El señor Allende Salazar negó terminan- temente los rumores que atribuían á varios moros notables de Melilla y kábilas próxi- mas el hecho de haber solicitado la paz. Respecto á la paz, dijo textualmente el ministro: Eso vendrá cuando los moros ha- yan recibido el castigo á que se han hecho acreedores.

El señor Sanchez Guerra nos dijo que lleva á la aprobación del Consejo varios ex- pedientes de crédito para obras públicas, entre ellos las del pantano de Guadalcacín. También someterá á la aprobación del Gobierno el proyecto exceptuando de las formalidades de la subasta las obras que se han de llevar á cabo en La Restinga y Ca- bo de Agua; y el relativo á la declaración de la utilidad pública de los aprovecha- mientos forestales de varios montes de la provincia de Granada.

El señor Ferrandiz dijo que solo llevaba al Consejo la aprobación de algunos ex- pedientes de poco interés. Idéntica manifestación hizo el señor Ro- driguez San Pedro. El general Linares nos manifestó que ma- ñana publicará la «Gaceta» el decreto que esta mañana ha firmado don Alfonso fijando en 65.000 el cupo del actual reemplazo.

Añadió el ministro de la Guerra que este año se había aumentado el número de re- clutas, con relación á los años anteriores, en previsión de lo que pueda ocurrir, y con objeto de no tener que llamar más exceden- tes de cupo.

Negó el general que se hubiese pensado en anticipar la fecha del llamamiento de los reclutas disponibles. Preguntamos al señor La Cierva respec- to á la verosimilitud de las declaraciones del señor Luca de Tena, que acoge el rum- or de que el señor Sol y Ortega, senador, iba á ser procesado por incendiario, á lo cual nos contestó el ministro de la Gober- nación que carecía en absoluto de noticias. Tampoco había recibido el ministro noti- cias de Melilla, donde la tranquilidad es completa, á juzgar por la anterior circuns- tancia, según expresó el propio señor La Cierva.

Declaró el ministro que han quedado ya recompuestos los cables de Chafarinas, y que esa recomposición entrañaba verdadera importancia por ser la única comunicación rápida con Cabo de Agua. Hasta ahora las comunicaciones con Cabo de Agua, hacíanse por medio de los aparatos radiográficos del crucero «Numancia». El señor La Cierva carece de nuevas noti- cias de Rotterdam y del curso que allí pueda tener la epidemia cólica. Dijo el ministro que es completamente falso sea una enfermedad sospechosa la que ha producido estragos en crecido número de soldados en Lisboa. Trátase simplemente de una intoxicación plenamente confirmada. Por fin, todos los ministros mostráranse acordes al negar rotundamente se haya re- cibido una nota de determinada potencia,

encaminada á dificultar el desarrollo de nues- tra acción en Melilla. Por el contrario, la actitud de las princi- pales potencias europeas es favorable á Es- paña. Los ministros insisten en que en Melilla se seguirá con firmeza el plan tratado por el general Marina de acuerdo con el Gobier- no. Respecto á la supuesta carta que se de- cía había enviado el Chaldy, jefe del harka al general Marina, los ministros han negado también la existencia de dicha carta.

Ecos de Palacio

D. Alfonso ha despachado esta mañana con varios ministros á hora más temprano que la de costumbre. El señor Maura llevó á Palacio la firma del ministro de Marina. El Rey ha dispuesto que en el despacho de los ayudantes de su cuarto militar se co- loque el retrato del capitán Melgar, ayu- dante honorario del Rey, y muerto heró- icamente combatiendo al enemigo en el fa- moso combate del día 27 de Julio.

Decretos de Marina

Hoy ha firmado el Rey los siguientes: Uno en que se promueve á ordenador de primera clase á don Pedro Riondi. Otro en que se autoriza al ministro para adquirir de las casas Krup y Schneider el material necesario para los buques de gue- rra. Otro por el cual se autoriza la adqui- sición sin subasta de un rosario de diez tor- pederos con los accesorios correspondien- tes.

Ascensos de personal de la Armada.

Magistrados

El ministro de Gracia y Justicia ha pue- sto á la real firma los siguientes decretos: Nombrando fiscal de la Audiencia de Barcelona á don Salvador Illeres. Idem magistrado de la de Badajoz á don Eduardo Galvez. Idem de la de Málaga á don José Garcia Villadares. Idem de la provincial de Valencia á don Ignacio Hernandez.

Ecos carlistas

De la residencia de don Jaime de Borbón se ha recibido un telegrama, segun el cual, el jefe del partido carlista ha nombrado di- rector de «El Correo Español» á don Sal- vador Morales, que lo es del «Correo Cata- lan», y redactor-jefe también de «El Co- rreo Español» á don Severino Aznar.

De Barcelona

Sigue el proceso.—Nuevas de- tenciones.—Honras fúnebres. Barcelona.—El Juzgado que entiende en el esclarecimiento de los sucesos de la semana trágica se ha constituido en la Ca- sa Consistorial y ha tomado declaración á los concejales Harmoneda, Monegal y Ver- daguer.

Con motivo de lo que resulta en las dili- gencias sumariales sobre los crímenes re- volucionarios, se están realizando nuevas detenciones. En Mollet ha detenido la guardia civil á seis individuos de Granollers. Los mozos de escuadra han detenido á 22 individuos de San Quirico de Besora. También ha sido detenida la revolucionaria Teresa Claramunt.

Barcelona.—Como anunció hace días, se han celebrado en la parroquia de la Con- cepción solemnes funerales por el alma del teniente de la Guardia civil señor Gabal- don, que murió combatiendo á los revolu- cionarios en el Clot. Presidían el duelo el gobernador civil, el capitán general, el concejal Durán y Ventosa, el presidente y el fiscal de la Audiencia y el gobernador militar.

La concurrencia ha sido muy numerosa y de ella formaban parte muchas señoras, va- rios diputados á Cortes y provinciales, el senador Monegal, comisiones del Ejército y de la Armada, varios generales, represen- tantes del Comercio, de la Banca y de la Industria y todos los jefes y oficiales de la benemérita.

Después del Consejo

El Consejo que han celebrado los minis- tros ha durado cuatro horas y media. Nada de particular ocurrió en él, segun nos dijeron los ministros. Fueron despachados varios expedientes, entre ellos uno formado para realizar sin su- basta las obras del dragado de Mar Chica. Entre las demás disposiciones de menor interés que se acordaron hay una por la cual se aprueba el cupo de la contribución rústica y urbana, y la aprobación de la mo- dificación del artículo 14 de la ley sobre po- sesión de la industria nacional. Esto es todo cuanto se ha sabido respecto á lo ocurrido en este Consejo tan largo.

Lo que dice el general Linares

El ministro de la Guerra ha dicho que no es cierto que vaya á ser enviado á Melilla, como se ha dicho, un nuevo grupo de ame- tralladoras Schneider. Solamente irían—añadió—en el caso de que fuera al teatro de la guerra la división reforzada que se está preparando para mar- char si fuera preciso. Torero herido. Puerto de Santa María.—El diestro Vazquez que ayer resultó corneado ha te- nido hoy 38 grados y 3 décimas. En el expreso vinieron su madre y sus hermanos y varios amigos. La entrevista fué triste. A las tres de la tarde le han levantado el apósito. El público ante el hospital forma grupos interesándose por su salud. Hay esperanza de salvarle. MENCHETA.

Madrugada

Maura y Linares Madrid 31 (3 madrugada.) Han conferenciado largamente el señor Maura y el ministro de la Guerra. Ignórase cual fué el objeto de la entre- vista. Para la Guardia civil Mañana se publicará la propuesta de des- tintos de la Guardia civil.

La conquista del aire Bethony.—El aviador americano Curtiss ha ganado el premio de la velocidad reco- rriendo diez kilómetros en 26 minutos y 49 segundos. Nantes.—Con éxito hizo la primera prue- ba el aviador militar Sebudy realizando una marcha normal de 53 kilómetros á la hora. Berlin.—El «Zeppelin 3.º» descendió en Buzig á causa de una avería. MENCHETA.

Pérdida La persona que hubiese encontrado un oca- nario mestizo, con una pequeña herida en una ala, se servirá entregarlo en la calle Calder- ría 17.2.º y se gratificará. g —6 Se vende una perra raza Pointer de cinco años, caza muy bien, en particular la perdiz y se da á prueba. Calle Estafeta 6 y 8, piso 3.º derecha, darán razón. 3—3 p

CRÉDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGUESA. Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pa- garés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de mone- das de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores es- pañoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central á nuestras Su- cursales y vice-versa.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos á la vista con interés de 2 por 100 anual.—Imposiciones á plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual. Cofres de alquiler

Chocolates de la Trapa Fabricados por los Religiosos Cistercienses de San Isidro Venta de Baños (Palencia.) Paquetes de 400 gramos Pastillas 14, 16, 24 Precios 5, 6, 7, 8, 10 reales. 460 14, 16 6, 7, 8, 10 350 16 3, 5 Embalaje no cargado en la cuenta.—Descuentos por cantidades.—Portes abo- nados desde 100 paquetes en adelante. 60—48 p

“LA ACTIVIDAD,” Sociedad anónima de Seguros DOMICILIADA EN PAMPLONA Fundada el año de 1899 Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909 HECHO EL DEPOSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY. Seguros de Vida, Mixtos, á Plazo fijo, de Rentas Vitalicias inmediatas, Dotales ó Infantiles. Edificios propiedad: en Barcelona, Pamplona, Zaragoza Alcañiz y solar para construcción en San Sebastian OFICINAS GENERALES: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alosxo, núm. 4.

PETROLEO GAL PARA EL PELO Una certificación del Laboratorio Municipal de Madrid garantiza que el Petróleo Gal es inofensivo y no puede inflamarse. Medallas de oro en París, Londres y Madrid. De venta en las principales farmacias, perfumerías y droguerías. Loción antiséptica perfumada, uni- versalmente reconocida como la mejor para limpiar la cabeza de caspa, contener la caída del abe- llo y la barba; fortalecer su raíz y evitar la calvicie. Desconfíese de las imitaciones.

Cabra Se desea comprar una de tres á cuatro años de edad, que sea mansa, próxima á parir ó recién parida y que por lo menos dé cuatro pin- tas de leche al día. Hacer proposiciones á don Hilario Vidaurre, vecino de Ororbia (ceñdea de Olza). 3—3

Carreras militares Preparación completa para ingreso en las Academias militares por oficiales de Artillería. Clases particulares. Para informes dirigirse calle de San Anton, número 40, 1.º Horas de tres á cinco. 10—7 p

Quintas-sustituto Para Fitero se desea uno bien pagado, con documentación; dirigirse á don Cesáreo Ar- mas, tejidos, Fitero. 10—6

Colegio de señoritas Dirigido por Religiosas de Nuestra Señora y Enseñanza.—Estella. Este hermosísimo Colegio construido de nueva planta en el sitio más céntrico de la población, con todo el confort é higiene que el más exigente podría reclamar en estos moder- nos tiempos, como lo acreditan sus techos muy elevados, sus grandiosas salas, sus vastos dormitorios, cuartos de baño y ducha y su buena huerta con la mejor orientación, abrirá sus clases desde el día 1.º del próximo Septiem- bre, cursando en ellas además de todas las asignaturas propias de la segunda Enseñanza, llegando en ellas á la mayor altura y perfec- ción posible; lenguas extranjeras, «francés, inglés é Italiano»; pintura á la aguada, al óleo, al esmalte, á la porcelana y el grabado en plata; dibujo lineal y de adorno, el natural y el paisa- je; música, piano, caligrafía, corte y labores en toda su aplicación, desde el sencillo punto de media y crochet, la costura y recomposi- ción de la ropa, hasta el bordado más fino y delicado así en blanco como en color y el ar- tístico, bordado de aplicación en oro, etcétera, etcétera. Para ello el mencionado Colegio cuenta con un competisimo profesorado, como dignas hi- jas de tan digna Madre la Beata Juana de Les- tonnac. Cuatro son las secciones que comprende: 1.ª Pensionistas ó internas.—2.ª Medio pen- sionistas.—3.ª Externas pensionistas.—4.ª Ex- ternas gratuitas. Para precios y demás detalles dirigirse á la R. M. Superiora del citado Colegio. A. M. D. G. (a) 10—5

Clínica del Dr. Arraiza Montada con todos los adelantos de la Cien- cia. Cirujía general, partos y enfermedades pre- pias de la mujer. Consulta todos los días de nueve á una por la mañana y de tres á cinco por la tarde. Mayor 72, Pamplona. 40—28

Vacante de médico MÉLIDA El Ayuntamiento de esta villa anuncia la va- cante de médico titular por dimisión del que la desempeñaba. El agraciado percibirá 2.500 pesetas anuales de haber, á saber: 1.000 de titular por la asis- tencia á familias pobres y las 1.500 restantes por la asistencia á las familias pudientes. Que las primeras cobrarán por trimestres vencidos en la Depositaria municipal, y las 1.500 cobra- rán en 30 de Septiembre de cada un año. Que las condiciones de contrato se hallan de manifiesto en Secretaría. Los aspirantes deberán ser licenciados en Medicina y Cirujía y que las solicitudes diri- girán al alcalde de la misma, en término de quin- ce días á contar desde que el presente sea in- sertado en el Boletín Oficial de esta provincia. Mérida 25 de Agosto de 1909.—El alcalde, Donato Ferrer.—C. S. A., C.º Amalio Cor- lés, secretario. 8—5

Nodriza Hay una casada, de 24 años de edad, que de- sea criar en su casa. Para informes dirigirse á Florentino Garcia Sesma, Cadreita. 3—3

Institución St. Jean DE MAYORGA St. Jean Pied-de-Port (B. Pyrénées.) Situado este Colegio, por una parte, á 18 ki- lómetros de Valcarlos, con coche diario, y por la línea férrea á 52 kilómetros de Bayona, con tres trenes diarios, ofrece considerables ventajas á los jóvenes de esta provincia; pues además de las asignaturas necesarias para una sólida educación se enseña á la perfección las de Francés, Matemáticas y Contabilidad co- mercial. Precio de la pensión 40 francos mensuales. Para prospectos y consultas al Director del Colegio. 28 29 31 á 10 11 12 s

Impronta de EL ECO DE NAVARRA.

Información telefónica

DEL DOMINGO

Madrid 29 (varias horas).

El día en Madrid

En Madrid el día ha sido caluroso. La animación en los paseos, plaza de toros, etcétera, ha sido grande. En los centros oficiales no había ni noticias ni quien las facilitase.

Rogativa

San Sebastián.—En la iglesia del Buen Pastor se ha celebrado una función solemne de rogativa por el triunfo de nuestro ejército en el Rif.

Han asistido la Reina doña Victoria y la infanta María Teresa. En la puerta del templo una compañía del regimiento de Sicilia ha hecho los honores.

Ecós de Palacio

El Rey estuvo esta mañana despachando con su secretario señor Torres. Después recibió al capitán general, el cual dijo al monarca que el martes estará en disposición de ser enviado a Melilla el segundo grupo de artillería Schneider que se compone de 12 piezas con todo el material, &c.

También recibió don Alfonso al Sr. Cobian, el cual permaneció en la regia cámara dos horas dando cuenta de las obras en la isla de Cortegada, futura residencia de verano de los Reyes.

El Rey no saldrá de Madrid hasta que no terminen las principales operaciones de guerra en Melilla.

Los ministros

El señor Maura no ha ido hoy a Palacio. El señor La Cierva nos ha dicho que después del telegrama que nos facilitó anoche, nada nuevo había ocurrido en Melilla.

Al preguntarle si tenía fundamento la noticia de que se habían presentado en Melilla unos

cuantos moros notables pidiendo la paz, nos dijo que lo ignoraba.

Ha llegado el señor Allende Salazar. Conferenció con los señores Maura, primero, y La Cierva después.

Sigue el proceso

A última hora de la tarde se ha dicho que el juez que instruye el proceso del crimen de la calle de Tudescos ha obtenido en diferentes declaraciones datos que ocasionarán una determinación muy importante.

De provincias

Barcelona.—En varios templos que fueron incendiados, se han celebrado hoy misas, para lo cual se instalaron altares provisionales.

Los carlistas tienen preparada una enérgica protesta por los atentados cometidos durante la semana trágica, pero no la publicarán hasta que estén restablecidas las garantías constitucionales.

Ha sido visitado el gobernador por una comisión que le ha suplicado permita abrir agünes de los colegios cerrados por órden suya. El gobernador ha contestado que se lo pidan por escrito, y resolverá.

Gerona.—Ha sido cerrado y disuelto el círculo republicano y radical.

Se confirma la prisión del teniente de Alcaide don Julio Piferrer.

Valencia.—Se ha aplazado la marcha de los excedentes de cupo de 1908, concentrados, para sus destinos.

Ha sido sellada una máquina del periódico republicano «El Pueblo», por no pagar éste las multas que le han sido impuestas.

Santander.—Anoche se celebró un banquete de los que concurrirían a la asamblea de Diputaciones.

El Sr. Navarro Reverter obsequia esta noche con un banquete a los representantes de la provincia de Castellón.

Extranjero

El Hafid y el Roghi

Fez.—El Roghi ha comparecido dos veces ante el Sultán.

La primera vez no quiso hablar una palabra, y la segunda estando Hafid rodeado de su corte, el Roghi, al ser interrogado, le contestó: «Lo que tengo que decirte, te lo diré estando tú y yo solos.

Al oír esto, el sultán se enfureció y mandó que sacaran al Roghi de su tienda y le pusieran en sitio donde el populacho lo contemple.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

Las virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer. Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones afezadas con el uso del agua en bebida. El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

Antiparasitaria, antihéptica, antisifilítica, antiserosulosa, antibiliosa, y reconstituyente. Cincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y competencia con sus similares nacionales y extranjeras; en la de París de 1884, se la concedió el

Único gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tila, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sífilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer. Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones afezadas con el uso del agua en bebida. El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos,—MADRID.

ESTABLECIMIENTO

en Pamplona

PASEO DE VALENCIA, 28



Máquinas SINGER Y WHEELER & WILSON para coser

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER. Todos los modelos a más 2,50 semanales. Pídanse el catálogo ilustrado que se da gratis. Máquinas para toda industria en que se emplea la costura.—Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, mates, punto valencia, etc., ejecutados con la máquina DOMESTICA BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de roblanca, prendas de vestir y otras similares. ESTABLECIMIENTOS EN TODAS LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE ESPAÑA



ESTABLECIMIENTO

EN LA PROVINCIA DE NAVARRA:

Tudela

GAZTAMBE, 9

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Linea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados ó sean 9 de Enero, 6 de Marzo 3 de Abril, 1.º y 29 de Mayo, 26 de Junio, 24 de Julio, 21 de Agosto 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean 26 de Enero, 23 de Febrero, 23 de Marzo, 20 de Abril, 18 de Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Linea de Cuba Méjico.—Servicio mensual a Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia.

Rebaja en pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales para camarotes de lujo. Linea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21 de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz Barcelona y Génova.

Linea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18, de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina con el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo, Carúpano Coro, Cumaná y Trinidad con trasbordo en Curacao.

Linea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Linea de Canarias.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz el 22 directamente para Tanger, Casa-Blanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando-Póo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo con escalas en las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regreso de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Linea de Tanger.—Salida de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tanger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tanger.—Martes, jueves y sábados para Cádiz.

AVISOS IMPORTANTES. Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 de Abril de 1904, publicado en la «Gaceta» del 22 del mismo mes. Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución núm. 12 Pamplona.

RELOJERIA DE MARTINEZ

Calle Mayor, 38, Sangüesa (Navarra)

Relojes de todas clases.—Objetos de arte para regalos.—Joyas, lentes y gafas.—Composturas garantizadas.—La casa más barata, la que más vende.—Pedir tarifa de precios.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 31 Martes.—San Ramón Nonato, confesor.—San Ramón vió la luz del mundo después de muerta su madre pues habiéndola hecho la operación cesárea, le sacaron vivo y sano, por lo que se llamó «nonato ó no nacido». Dotado Ramón por el cielo de una índole apacible y humilde, tuvo su padre poco que hacer para que saliese un joven de sobresalientes cualidades. Estando en una quinta de su padre se le apareció la Santísima Virgen y le dijo que sería muy de su agrado que entrase de religioso en la Orden de la Merced. Así lo hizo, a pesar de la resistencia de su padre, tomando el hábito en Barcelona de manos de San Pedro Nolasco. A los tres años de profeso le enviarón a Cerbera donde bautizó a muchos moros; pero habiendo sabido el Gobernador de Argel, mandó que le azotasen, y después el verdugo le horadó los labios con un hierro candente, pasó por los agujeros una cadena y le cerró la boca con un candado, sin que le abrieran más que cuando tenía que tomar alimento. En tan doloroso estado le tuvieron en un calabozo por espacio de siete meses. Volvió a Barcelona, y el Papa le honró con el Cardenalato de San Eustaquio. Al ir a Roma por obediencia, le invadió una fuerte calentura, que no pudo resistir, y entregó su alma al Criador el día 31 de Agosto del año 1249.

CULTOS

Oficio de San Ramón con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa. A las 3 y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes. A las 7 y media rosario de los esclavos. En San Nicolás.—Función a San Ramón. A las 10 exposición en Cuarenta Horas, misa y sermón por un P. Redentorista, y a las 4 completas y reserva.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campana 14—2.º. San Lorenzo.—Santo Andía 51—2.º. San Nicolás.—San Nicolás 17—2.º. San Juan Bautista.—Dormitoria 4 y 6—2.º. San Agustín.—Calderería 1—3.º dra.

ESTAFETA LOCAL

Table with columns for Mercaderes, Real vellón, and Double de litro, listing prices for various goods like wheat, barley, and oil.

VIAJEROS. Ayer llegaron a las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes: D. Luis Moreno y don Andres Saiz.

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes: En Madrid: Kiosco de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos. En Bilbao: Kiosco del Arsenal de María García. En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación. En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao. En Logroño: don Carlos Gil, Mercado, 45. En Zaragoza: Kiosco de don Anónimo García, Plaza de la Constitución. En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura. En Calahorra, don Julián Antonianzas, Centro de suscripciones.

Agencia de Publicidad

JOSE STORR. Hijo y sucesor de Ricardo Storr. Proprietario. «EMILIO COLOMINA». La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios. Oficinas: Desengaño, 9 al 13. Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Compositor y profesor

DE ACORDEÓN. Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos a precios económicos. Se hacen toda clase de composturas en acordeones, arístones y música armónica; se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 60 segundo piso Pamplona.



VALORES DE NAVARRA

Table with columns for Cotización de ayer, Anterior, and Último, listing financial values and exchange rates for various locations like Pamplona, Tudela, and Logroño.

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer: D. cesura pendiente 44, Arresto mayor 6, En prisión correccional 54, Total 104.

Clínica Ortopédica Prim

Alsasua (Navarra)

Primera y única fábrica movida por electricidad para construir y adaptar los APARATOS ORTOPEDICOS necesarios a corregir desviaciones de la espalda, piernas y pies, tumores articulares, brazos y piernas artificiales, fajas elásticas para descensos del vientre. Se visita esta población cuatro veces al año, calle Mayor 65 primer piso. HERNIADOS: «BRAGUEROS PRIM PRIVILEGIADOS». CONTENCIÓN absoluta de la hernia por voluminosa que sea; CURACION EN ADULTOS. No, digan lo que quieran pomposos anuncios de vendajes de goma y otros que le ofrecen. braguero Prim lo usan señoras y niños, curando estos últimos.

Establecimiento Balneario de Alsasua

(unido a la Clínica Ortopédica Prim). Aguas Cloruradas, Sódicas, Bicarbonatadas, Sulfurosas, (manantial Iturbidicutu). De eficacia probada en las enfermedades del Estómago, Vías urinarias, Escrófula, Herpetismo. Botella de litro en principales farmacias. El Establecimiento a 50 pasos de la Estación. Temporada oficial 15 de Junio a 20 Septiembre. (a) 300—230

En 500 pesetas, Sembradoras «San Bernardo»

Sucursal de Alberto Hiss y Compañía.—Tafalla.

Única de ruedas de acero, bujes cambiables, dispuesta para sembrar a líneas y boleó y para colocar una tolva distribuidora de abonos, con graduador de 5 a 50 kilogramos por rebada, patentada. Fijarse que por sus patentes es la única que pueda utilizarse para lo citado. Más sólida que ninguna, como se ha demostrado en todos los concursos. Pídanse referencias a las vendidas en la región hace 8 y 10 años. —4

LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS CAPITAL SOCIAL 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado. AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS DE ESPAÑA, FRANCIA Y PORTUGAL.

45 años de existencia

Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios. Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAÑ, Plaza de la Constitución núm. 49, Pamplona. (Este anuncio ha sido autorizado por la Compañía General de Seguros.)

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos. Varones, 0 Hombres 1. Defunciones.—Santiago Alvarez, de 30 años de Esquiroz. Hospital civil; Pedro Elizal o, de 70 años de Berrioplano, 14; Hipólita Goñi, de 19 años, de Irujo; Id. Bernabé Arraras, de 75 años, de Huete, así lo de anteaños; Florencia Izarbo, de 73 años, de Echarri; Javier 82. Matrimonios. Eladio García de Soria, con Justa Sorbet, de Pamplona; Florencia Alvarez, de Navarra de las Cuevas, con María Arrastia, de Pamplona; Juan Otermin de Pamplona, con Francisca Sanchez, de Id.

EL TIEMPO

Temperatura máxima de ayer 27.0, mínima de ayer 12.5. Altura barométrica a las 9 de ayer 724.5 milímetros. Espacio recorrido por el viento en diecisiete horas en kilómetros. 162.

PASATIEMPOS

CHARADA. Remitida por «D. Oarvig». Es mi «segunda» una letra, la «dos tercera» también, y una «primera tres» de albahaca tengo en una «una dos tres». BUZÓN. «Un sordado».—Estoy muy conforme con lo que me dice en su carta, basta que usted me lo asegure y no sospechando que trate de engañarme, pero como la charada en cuestión tiene añicos apenas la lei suponiendo, como le di-

je, fuera copia, le suplico la vuelva a remitir para que la coloque en turno, y esto mismo puede hacerle saber al amigo ese que usted alude respecto a la otra charada suya. ¿Estamos conformes? «Washington».—Aprovecharé todo lo que pueda de los pasatiempos que hasta ahora ha tenido usted el gusto de remitirme. «Krause».—Tiene usted muy mala pata y muy mala sombra para la confección de pasatiempos, perdonando que así se lo diga, pero yo que usted, francamente, no pasaría el tiempo en hacer cosas tan inútiles. ¿No le parece, amigo? «El presidente de La Tempranica».—Me quedo solamente con la tarjeta cuya solución es de dos señoritas de esta capital, no pudiendo ser que admita, por mil poderosas razones que usted también comprenderá, anagramas de señoritas de otras capitales. «Me gusta el merengue».—Y a mí también, pero lo que no me gusta es ninguna de las dos tarjetas que me envía, ni que las soluciones de otros pasatiempos vengan adjuntas con las que usted remita. Ya lo sabe.

Soluciones a los pasatiempos del día 27. Tarjeta.—A moedad ociosa, vejez trabajos. Charadas.—Anacleto, Senado, Sopera, Cenoya. Triángulo.—Mar. As. R. Han remitido soluciones exactas: A las charadas 1.ª y 2.ª.—Un pamplonica nacionalista. A la 3.ª.—Uno que se peina con rapa. A la 1.ª, 2.ª, 3.ª y triángulo.—M. Idoate, de A. la 1.ª, 2.ª, 3.ª y triángulo.—M. Idoate, de Huarte. A la 1.ª, 3.ª y triángulo.—Quilldor. A todas las charadas y triángulo.—Livanet.

PRIMO DEL TODO